

Universiteit Gent
Master in de
Oost-Europese talen en culturen
(master)

Inhoud

1	Samenvattende conclusie	3
2	Besluit	4
3	Werkwijze en verantwoording	5
	3.1 Evaluatieorgaan en visitatiecommissie	5
	3.2 Werkwijze	5
	3.3 Domeinspecifiek referentiekader	6
	3.4 Overwegingen NVAO	7
4	Opleiding	9
5	Beoordeling	10
	5.1 Doelstellingen opleiding	10
	5.2 Programma	11
	5.3 Inzet personeel	13
	5.4 Voorzieningen	13
	5.5 Interne kwaliteitszorg	14
	5.6 Resultaten	15
6	Oordelen visitatiecommissie	16
7	Oordelen NVAO	17
8	Opmerkingen en bezwaren van instelling	18

1 Samenvattende conclusie

Bij brief van 17 december 2008 heeft de Universiteit Gent bij de Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie (NVAO) een accreditatieaanvraag ingediend voor de opleiding Master in de Oost-Europese talen en culturen (master), steunend op een visitatierapport uitgevoerd door een evaluatieorgaan i.c. de Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR). De aanvraag is ontvangen op 17 december 2008.

Procedurele eisen

De NVAO komt tot de volgende vaststellingen:

- De visitatiecommissie heeft het visitatieprotocol gevolgd zoals vastgesteld door het evaluatieorgaan;
- Het referentiekader gehanteerd door de visitatiecommissie bevat alle onderwerpen en facetten van het Accreditatiekader bestaande opleidingen hoger onderwijs Vlaanderen van de NVAO (accreditatiekader) inclusief een domeinspecifieke vertaling. De facetten worden evenwel in een afwijkende volgorde behandeld;
- De visitatiecommissie heeft de beslisregels beschreven in het accreditatiekader adequaat toegepast;
- De gevolgde procedure is in overeenstemming met het toetsingskader voor de werkwijze van de VLIR en VLHORA als evaluatieorgaan.

Inhoudelijke eisen

De NVAO komt tot de volgende vaststellingen:

- Het oordeel van de visitatiecommissie over de kwaliteit van de opleiding is mede gebaseerd op een vergelijking met verwante opleidingen en zo mogelijk internationaal gehanteerde normen voor opleidingen in het relevante domein;
- In het visitatierapport vastgesteld door de visitatiecommissie is voldoende gemotiveerd waarom de opleiding al dan niet aan de criteria van het beoordelingskader (hoofdstuk 2) voldoet zodat voldoende generieke kwaliteitswaarborgen voorhanden zijn. Het visitatierapport behandelt minimaal de zes in het accreditatiekader genoemde onderwerpen, waarbij per onderwerp aan alle facetten aandacht wordt besteed. Voor ieder facet is een oordeel gegeven op de vierpuntsschaal op basis waarvan per onderwerp een oordeel volgt. De oordelen zijn onderbouwd met feiten en analyses. Het visitatierapport wordt afgesloten met een samenvattend oordeel over de opleiding;
- Het visitatierapport geeft inzicht in de kwaliteit van de visitatiecommissie. Het visitatierapport bevat informatie over de omvang en de samenstelling van de visitatiecommissie, en over haar onafhankelijkheid, deskundigheid en gezaghebbendheid.

2 Besluit

betreffende de accreditatie van de Master in de Oost-Europese talen en culturen (master) van de Universiteit Gent.

De NVAO,
Na beraadslaging,
Besluit :

Met toepassing van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, wordt het accreditatierapport en –besluit met positief eindoordeel voor de opleiding Master in de Oost-Europese talen en culturen (master) van de Universiteit Gent goedgekeurd en wordt de opleiding geaccrediteerd. Het betreft een opleiding zonder afstudeerrichtingen, die te Gent wordt georganiseerd.

De in het eerste lid bedoelde accreditatie geldt vanaf de aanvang van het academiejaar 2009-2010 tot en met het einde van het academiejaar 2016-2017.

Den Haag, 17 maart 2009

Voor de NVAO

Karl Dittrich
(voorzitter)



3 Werkwijze en verantwoording

Bij brief van 17 december 2008 heeft de Universiteit Gent bij de NVAO een accreditatie-aanvraag ingediend voor de opleiding Master in de Oost-Europese talen en culturen (master), steunend op een visitatierapport uitgevoerd door een evaluatieorgaan i.c. de VLIR. De aanvraag is ontvangen op 17 december 2008.

De NVAO heeft deze aanvraag beoordeeld aan de hand van het Accreditatiekader bestaande opleidingen hoger onderwijs Vlaanderen (14 februari 2005), conform de Handleiding accreditatie Vlaamse Gemeenschap (8 mei 2007) en het Reglement tot bepaling van bestuursbeginselen die van toepassing zijn bij de besluitvorming inzake accreditatie en Toets Nieuwe Opleiding ten aanzien van hogeronderwijsopleidingen in de Vlaamse Gemeenschap (14 februari 2005).

3.1 Evaluatieorgaan en visitatiecommissie

Evaluatieorgaan: VLIR

Visitatiecommissie:

- Voorzitter:
 - Prof. dr. J. Schaeken, hoogleraar Balto-Slavische talen en cultuurgeschiedenis, Universiteit Leiden;
- Leden:
 - Dr. E. Agoston-Nikolova, universitair docente Bulgaarse en Servo-Kroatische taal en cultuur, Rijksuniversiteit Groningen;
 - Dr. E. Fortuin, universitair docent Russische taalkunde en senior beleidsadviseur onderwijskundige zaken voor het Bestuur Faculteit der Letteren, Universiteit Leiden;
 - Prof. dr. W.G. Weststeijn, hoogleraar Slavische letterkunde, Universiteit van Amsterdam;
 - M. Swillen, student Master in de taal- en regiostudies: Slavistiek en Oost-Europakunde, Katholieke Universiteit Leuven.

Secretaris: J. Breda, stafmedewerker VLIR.

De Erkenningscommissie heeft bij besluit van 28 juni 2007 bevestigd dat de samenstelling van deze visitatiecommissie voldoet aan de criteria van onafhankelijkheid die gelden voor de opleidingen van ambtshalve geregistreerde instellingen.

3.2 Werkwijze

Ter voorbereiding van de visitatie is aan de instelling gevraagd om een uitgebreid zelfevaluatie-rapport op te stellen. Het zelfevaluatie-rapport bevat naast feitelijke beschrijvingen per onderwerp en per facet van het accreditatiekader ook de toekomst-perspectieven en een kritische sterkte-zwakteanalyse. Daarnaast is een aantal verplichte bijlagen opgenomen. De commissieleden hebben ieder een tweetal eindverhandelingen geselecteerd uit een lijst van recente eindverhandelingen en ze hebben deze grondig gelezen.

De visitatiecommissie hield haar installatievergadering op 19 september 2007. Tijdens deze vergadering zijn de commissieleden nader ingelicht over het visitatieproces en hebben zij zich concreet voorbereid op het af te leggen bezoek. Ook heeft de visitatiecommissie op deze vergadering haar referentiekader geformuleerd. Daarnaast is het programma van het bezoek opgesteld en is een eerste bespreking gehouden van het zelfevaluatie-rapport.

Het locatiebezoek vond plaats van 17 tot en met 19 oktober 2007. De visitatiecommissie heeft gesprekken gevoerd met alle geledingen betrokken bij de programma's Oost-Europese talen en culturen. Ook is een veelheid van documenten ter inzage gelegd ten behoeve van de visitatiecommissie zoals: het leermateriaal (cursussen, handboeken, syllabi), portfolio's en verslagen van de studenten, verslagen van de belangrijke beleidsvormende of beleidsopvolgende organen (faculteitsraad, onderwijscommissies, departementsraden), documenten die betrekking hebben op de interne kwaliteitszorg (enquêteformulieren, niet-persoonsgebonden evaluatie van het onderwijs), documenten aangaande de procedures van curriculumherzieningen, voorbeelden van informatie-verstrekking aan aspirant-studenten, etc. Bovendien zijn nog enkele tientallen eindverhandelingen bijkomend ter inzage gelegd. Daar waar de commissie het noodzakelijk achtte, heeft zij bijkomende informatie opgevraagd tijdens het bezoek.

Het bezoekschema voorzag naast gesprekken met het bestuur van de faculteit, de opleidingsverantwoordelijken, de studenten, de assistenten, de docenten en de facultaire en opleidingsgebonden beleidsmedewerkers, ook in een bezoek aan de faciliteiten (inclusief bibliotheek, practicalokalen en computerfaciliteiten), een gesprek met de afgestudeerden van de opleidingen en een spreekuur waarop de visitatiecommissie bijkomend leden van de opleiding kon uitnodigen of waarop personen op een vertrouwelijke wijze door de visitatiecommissie konden worden gehoord.

Tot slot heeft de commissie haar bevindingen, conclusies en aanbevelingen vastgelegd in een visitatierapport. De opleidingsverantwoordelijken van de opleiding zijn in de gelegenheid gesteld om op het conceptrapport te reageren.

3.3 Domeinspecifiek referentiekader

Bij de beoordeling is de visitatiecommissie uitgegaan van een referentiekader met domeinspecifieke minimeisen en algemeen onderwijskundige uitgangspunten. Bij het opstellen van haar referentiekader heeft de commissie zich gebaseerd op:

- de referentiekaders gehanteerd bij de vorige visitatie in 2000 en bij de vorige visitatie van de opleidingen in Nederland;
- de doelstellingen en eindtermen die de opleidingen voor het eigen onderwijs hebben geformuleerd;
- het Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment;
- het Vlaamse structuurdecreet (2003);
- het toetsingskader van het NVAO met een aantal minimeisen gebaseerd op de internationaal aanvaarde Dublin-descriptoren; internationale eisen gesteld aan academische opleidingen in het domein van de Oost-Europese talen en culturen, en de Slavistiek.

Het referentiekader is voor het locatiebezoek voorgelegd aan de opleiding en tijdens het bezoek met de opleiding bediscussieerd.

3.4 Overwegingen NVAO

De NVAO komt tot de volgende vaststellingen:

- Het evaluatieorgaan heeft overtuigend aangetoond dat het oordeel in onafhankelijkheid tot stand is gekomen. Uit het onafhankelijkheidsbesluit van de Erkenningscommissie en de onafhankelijkheidsverklaringen van de commissieleden blijkt tevens dat de commissieleden in onafhankelijkheid tot hun oordeel zijn gekomen. De NVAO concludeert dat de visitatie en het beoordelingsproces in volstrekte onafhankelijkheid hebben plaatsgevonden;
- De commissie bestond uit vijf leden inclusief een student. Op basis van de in het rapport beschreven informatie, waar onder cv's, heeft de NVAO vastgesteld dat onderwijsdeskundigheid en deskundigheid in de didactiek, de vakdeskundigheid binnen de discipline en het afnemend veld en relevante deskundigheid op het gebied van internationale ontwikkelingen van de discipline aanwezig waren. De deskundigheid binnen de commissie omvatte voldoende de gehele breedte van de opleiding.

De visitatiecommissie was bijgevolg voldoende deskundig en gezaghebbend om de beoordeling uit te voeren.

De visitatie heeft plaatsgevonden op basis van en in overeenstemming met het visitatieprotocol, zoals voorgelegd bij erkenning of toetsing:

- Het rapport geeft voldoende aan dat het visitatieprotocol effectief werd gevolgd;
- In het rapport verklaart de commissie dat de zelfevaluatie voldoende basis bood en dus voldoende zelfkritisch was;
- Het evaluatieorgaan heeft naar het oordeel van de NVAO overtuigend gegarandeerd dat de commissie adequaat heeft gewerkt;
- De commissie heeft de beschikking gekregen over eerdere visitierapporten en heeft getoetst of de wijze waarop opleidingen met eerdere aanbevelingen en adviezen zijn omgegaan voldoende is.

De visitatie heeft plaatsgevonden op basis van en in overeenstemming met een domeinspecifiek referentiekader dat voldoet aan de eisen gesteld in de erkenningsregeling/toetsingsregeling en het NVAO kader. Daarbij is aangesloten bij:

- eisen gesteld door (buitenlandse) vakgenoten en de beroepspraktijk aan een opleiding in het domein;
- kaders gehanteerd in eerdere visitatie;
- indien beschikbaar beroepsprofielen;
- referentiekader aangereikt door opleiding, dat voldoende situering geeft van de opleiding in nationaal en/of internationaal verband en met betrekking tot de relevante beroepspraktijk.

Voorts komt de NVAO tot de volgende vaststellingen:

- De werkwijze van de commissie bij de beoordeling van de opleiding Master in de Oost-Europese talen en culturen (master) van de Universiteit Gent is zorgvuldig en gedegen geweest. De gevolgde werkwijze en procedure, en de geraadpleegde informatiebronnen zijn helder en nauwkeurig geformuleerd en vermeld;
- De commissie heeft haar oordeel opgesteld en onderbouwd in overeenstemming met het visitatieprotocol en heeft de daarbij behorende beslisregels gevolgd. Voor de facetten geldt dat de analyses van de commissie duidelijk en consistent zijn, en ze leiden tot heldere conclusies. Op onderwerpniveau zijn de oordelen over de facetten op een juiste en zorgvuldige wijze afgewogen en neergelegd in heldere conclusies;

- De commissie heeft hiertoe op een zorgvuldige wijze een domeinspecifiek referentiekader vastgesteld;
- Het kwaliteitsoordeel bij de toetsing is - voor zover relevant - mede gebaseerd op een vergelijking met verwante andere opleidingen en internationaal geaccepteerde criteria voor opleidingen in het desbetreffende domein;
- De commissie heeft in haar advies een aantal kritische kanttekeningen opgenomen. De NVAO onderschrijft deze en brengt deze onder de aandacht van de opleiding.
- De visitatiecommissie heeft in het kader van het verbeterperspectief aanbevelingen in het visitatierapport geformuleerd.

De NVAO is in het licht van het vorenstaande tot de slotsom gekomen dat de beoordeling van de voorliggende opleiding zorgvuldig en gedegen tot stand is gekomen, en dat het eindoordeel van de commissie deugdelijk is gemotiveerd.

4 Opleiding

Beschrijving van de opleiding:

- | | |
|-------------------------|---|
| – instelling | Universiteit Gent |
| – aard instelling: | ambtshalve geregistreeerde instelling |
| – vestiging(en): | Gent |
| graad en kwalificatie: | Master in de Oost-Europese talen en culturen |
| – niveau en oriëntatie: | master |
| – afstudeerrichtingen: | geen |
| – studieomvang : | 60 studiepunten |
| – onderwijstaal: | Nederlands |
| – studiegebied: | gecombineerde studiegebieden Taal- en letterkunde en Geschiedenis |
| – aard van de aanvraag: | accreditatie |

5 Beoordeling

De NVAO steunt haar besluitvorming op volgende elementen:

- Het accreditatierapport bevat een beoordeling per onderwerp en per facet¹;
- De NVAO hanteert bij de beoordeling van de onderwerpen de scores 'voldoende' en 'onvoldoende'²;
- Een accreditatiebesluit is positief indien alle samenvattende oordelen over de onderwerpen voldoende zijn. Het eindoordeel spreekt zich niet uit over gradaties in kwaliteit. Dit gebeurt door de visitatiecommissie die in haar rapport een score geeft per facet;
- De NVAO kan per facet volstaan met een verwijzing naar de bevindingen en de overwegingen van het bijhorende visitatierapport, m.a.w. ze kunnen door de NVAO worden overgenomen. Per facet wordt aangegeven of de NVAO de bevindingen en overwegingen van de visitatiecommissie bijtreedt. Indien dat niet het geval is draagt de NVAO een eigenstandige motivering aan³.

5.1 Doelstellingen opleiding

Facet 1.1 Niveau en oriëntatie opleiding

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 1.1 in het visitatierapport.

De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de basiskwaliteit.

Facet 1.2 Domeinspecifieke eisen

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 1.2 in het visitatierapport.

De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de basiskwaliteit.

Samenvattend oordeel visitatiecommissie

De commissie beoordeelt het niveau en de oriëntatie van de doelstellingen als voldoende. Wel raadt de commissie aan om de doelstellingen en competenties zoals ze leven bij de betrokkenen te expliciteren en neer te schrijven, en deze als richtlijn te nemen bij curriculum-beslissingen, het uitwerken van cursussen, het werven van en communiceren met studenten en dergelijke, zodat de doelstellingen gekend zijn en breed gedragen worden door alle betrokkenen.

De domeinspecifieke eisen beoordeelt de commissie als goed. De regio-oriëntatie van de opleiding sluit aan bij de internationale eisen. De commissie vindt de doelstellingen wel ambitieus en dan vooral de taalbeheersing van (ten minste) twee Oost-Europese talen in combinatie met de regiocomponent.

Conclusie NVAO

De NVAO sluit zich aan bij de motivering van de visitatiecommissie voor de score 'voldoende' voor het onderwerp: doelstellingen opleiding. De NVAO beoordeelt het onderwerp Doelstellingen derhalve als **voldoende**.

¹ Art.7 en 8 van het reglement ' tot bepaling van de bestuursbeginselen die van toepassing zijn bij de besluitvorming inzake accreditatie en toets nieuwe opleiding ten aanzien van opleidingen in de Vlaamse gemeenschap', hierna 'reglement Bestuursbeginselen'

² Accreditatiekader en art. 58&1, eerste lid van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen.

³ Art.12 van het reglement Bestuursbeginselen

5.2 Programma

Facet 2.1 Eisen professionele / academische gerichtheid

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 2.2 in het visitatierapport.

De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de basiskwaliteit.

Facet 2.2 Relatie tussen doelstelling en programma

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 2.1 in het visitatierapport.

De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de basiskwaliteit.

Facet 2.3 Samenhang programma

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 2.3 in het visitatierapport.

De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de basiskwaliteit.

Facet 2.4 Studielast

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 2.5 *Studietijd* in het visitatierapport.

De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de basiskwaliteit.

Facet 2.5 Toelatingsvoorwaarden

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 2.9 in het visitatierapport.

De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de basiskwaliteit.

Facet 2.6. Studieomvang

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 2.4 in het visitatierapport.

De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de basiskwaliteit.

Facet 2.7 Afstemming tussen vormgeving en inhoud

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 2.6 in het visitatierapport.

De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de basiskwaliteit.

Facet 2.8 Beoordeling en toetsing

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 2.7 in het visitatierapport.

De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de basiskwaliteit.

Facet 2.9. Masterproef

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 2.8 in het visitatierapport.

De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de basiskwaliteit.

Samenvattend oordeel visitatiecommissie

Voor het masterprogramma kiezen studenten een major van 25 ECTS uit de volgende opties: major Russisch en Tweede moderne Oost-Europese taal, major Slavische filologie, major Zuidoost-Europakunde, of major Centraal-Europakunde. Verder bestaat het programma voor 15 ECTS uit vrije keuze onderdelen en 20 ECTS voor de masterproef. In het programma is plaats ingeruimd voor de academische component en ook theoretische diepgang in de vakinhoudelijke opleidingsonderdelen is over het algemeen aanwezig. Het grote aandeel taalopleidingsonderdelen met beperkte aandacht voor de studie van de wetenschappelijke discipline taalkunde zorgt voor een enigszins beperkte theoretische diepgang.

De commissie karakteriseert het programma als breed: de opleiding bevat veel opleidingsonderdelen vanuit verschillende disciplines. Het programma voorziet in een behoorlijk aantal studiepunten voor talen. Studenten volgen verplicht Russisch en kiezen daarnaast een tweede Oost-Europese taal. Het programma is logisch samengesteld en vormt een geheel. De commissie noemt het Oud-Slavisch de verbindende factor in het brede en verscheiden programma. De commissie waardeert ook de keuzemogelijkheden in het programma. Tegelijkertijd constateert de commissie dat de samenhang tussen bepaalde onderdelen nog beter zou kunnen. Verder raadt de commissie aan om het (tweede) taalonderwijs meer te unificeren. Meer vakinhoudelijk overleg zou kunnen bijdragen aan het wegwerken van ongewenste verschillen.

De opleiding voldoet aan de formele eisen voor de studieomvang, zijnde 60 ECTS. Het programma is goed gevuld; studenten werken eerder hard. Aan de Universiteit Gent en dus ook voor de opleiding Master in de Oost-Europese talen en culturen worden via een studietijd metingsysteem relevante cijfers verzameld. Deze informatie wordt opgevolgd, maar toch bestaat een beperkt aantal klachten.

De commissie beoordeelt het facet toelatingsvoorwaarden als goed. Het programma sluit aan bij de kenmerken van de instromende studenten. De beoordeling en toetsing gebeurt op een kwaliteitsvolle en transparante manier. De variatie aan toetsvormen is echter wat beperkt en traditioneel. De praktische organisatie van de toetsing verloopt vlot, maar meer inhoudelijke terugkoppeling na toetsing is wenselijk.

Uit het bestuderen van recente eindverhandelingen van het vroegere licentieprogramma blijkt het niveau behoorlijk te zijn, maar soms wat weinig theoretisch uitgewerkt. De voorbereiding op het eindwerk en de begeleiding van studenten zijn volgens de commissie eerder gering. Ten tijde van het bezoek werd het masterjaar voor de eerste keer ingericht en werd ook de masterproef pas geïmplementeerd. De commissie is zeer lovend over de concrete plannen voor de masterproef en vindt de voorgestelde beoordeling ervan zeer gedegen en transparant. De commissie suggereert wel om bij uitbreiding naar een tweejarige opleiding niet de omvang van de scriptie uit te breiden, maar wel de criteria te herbezielen waaraan het onderzoek dient te voldoen.

Conclusie NVAO

De NVAO sluit zich aan bij de motivering van de visitatiecommissie voor de score voldoende voor het onderwerp: Programma. De NVAO beoordeelt het onderwerp Programma derhalve als **voldoende**.

5.3 Inzet personeel

Facet 3.1 Eisen professionele/academische gerichtheid

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 3.2 in het visitatierapport.
De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de basiskwaliteit.

Facet 3.2 Kwantiteit personeel

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 3.3 in het visitatierapport.
De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de basiskwaliteit.

Facet 3.3 Kwaliteit personeel

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 3.1 in het visitatierapport.
De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de basiskwaliteit.

Samenvattend oordeel visitatiecommissie

De academische deskundigheid van het personeel is in het algemeen goed. De opleiding heeft een inbreng vanuit een waaier aan onderzoeksspecialisaties en internationale contacten. Met een beperkte maar voldoende grote staf is de opleiding in staat om de breedte van het programma te realiseren. De opleiding wordt dan ook gedragen door een hecht, professioneel kernteam. De beperkte personeelsinzet zorgt wel voor een grote belasting bij doctorandi. In het personeelsbeleid is aandacht voor onderwijsprofessionaliteit. De tijdelijke inzet van deeltijdse taallectoren is een aandachtspunt. Door de inzet van 'native speakers' als taallectoren is er inbreng vanuit het terrein via bilaterale culturele akkoorden met de landen van herkomst. Voor de taallectoren is de onderzoeksdiskundigheid minder cruciaal, maar toch wenst de commissie te benadrukken dat ook zij aan bepaalde academische eisen moeten voldoen. Verder pleit de commissie voor een goede begeleiding en coaching van deze lectoren.

Conclusie NVAO

De NVAO sluit zich aan bij de motivering van de visitatiecommissie voor de score voldoende voor het onderwerp: Inzet van personeel. De NVAO beoordeelt het onderwerp Inzet van personeel derhalve als **voldoende**.

5.4 Voorzieningen

Facet 4.1 Materiële voorzieningen

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 4.1 in het visitatierapport.
De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de benodigde basiskwaliteit.

Facet 4.2 Studiebegeleiding

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 4.2 in het visitatierapport.
De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de benodigde basiskwaliteit.

Samenvattend oordeel visitatiecommissie

De materiële voorzieningen voor de studenten volstaan. De onderwijsleermiddelen en computerfaciliteiten zijn aan de maat. De onderwijslokalen zijn volgens de commissie in

orde, maar enigszins variabel in kwaliteit. Verder heeft de commissie een bibliotheek aangetroffen waarvan de boeken, tijdschriften en onderzoekfaciliteiten voldoen, maar deze zijn onhandig verspreid en op een complexe manier ontsloten. De huidige bibliotheek is dan ook een zorgpunt. De Universiteit Gent heeft echter een investeringsplan waarin voorzien is dat nieuwe faciliteiten in 2011 deze zorgpunten zullen opheffen. Niettemin dringt de commissie erop aan om in de tussentijdse periode een en ander aan te passen.

Het aanbod aan studiebegeleiding op centraal en facultair niveau is ruim, maar de individuele begeleiding is beperkt. De staf van de opleiding vangt studenten wel behoorlijk op. Door de kleine groepen en het intensieve contact tussen studenten en lesgevers worden problemen vaak snel gesignaleerd en opgelost. De organisatie en begeleiding van verblijven in het buitenland zijn eveneens goed geregeld.

Conclusie NVAO

De NVAO sluit zich aan bij de motivering van de visitatiecommissie voor de score voldoende voor het onderwerp: Voorzieningen. De NVAO beoordeelt het onderwerp Voorzieningen derhalve als **voldoende**.

5.5 Interne kwaliteitszorg

Facet 5.1. Evaluatie resultaten

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 5.1 in het visitatierapport. De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de basiskwaliteit.

Facet 5.2 Maatregelen tot verbetering

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 5.2 in het visitatierapport. De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de basiskwaliteit.

Facet 5.3 Betrekken van medewerkers, studenten, alumni en beroepenveld

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 5.3 in het visitatierapport. De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de basiskwaliteit.

Samenvattend oordeel visitatiecommissie

De commissie is tevreden over de structuur voor en werking van het kwaliteitsbeleid. Naast een curriculumevaluatie wordt een goed opgezette jaarlijkse evaluatie van opleidingsonderdelen georganiseerd. Deze is echter weinig geschikt voor kleine groepen, zeker gezien de lage participatiegraad van de studenten. De commissie dringt er dan ook op aan om de participatie te verhogen. Indien dit niet lukt, kan volgens de commissie naar een alternatief systeem worden gekeken.

Op creatieve wijze lost de opleiding veel problemen zelf op. De commissie is tevreden dat zo goed als alle punten die de vorige visitatiecommissie had opgemerkt, ook opgenomen zijn. Sommige zorgpunten blijven volgens de commissie wel lang bestaan. De commissie raadt daarom aan om de reactietijden in het kwaliteitszorgbeleid te verkorten.

De betrokken stafleden en studenten ontmoeten elkaar op verschillende niveaus. Studenten worden effectief betrokken bij alle fases van het kwaliteitszorgproces. Toch zien studenten niet meteen het nut van evaluaties en hebben ze soms het gevoel niet alles openlijk te kunnen bespreken. Verder stelt de commissie vast dat de contacten met alumni en het beroepenveld weinig gesystematiseerd zijn.

Conclusie NVAO

De NVAO sluit zich aan bij de motivering van de visitatiecommissie voor de score voldoende voor het onderwerp: Interne kwaliteitszorg. De NVAO beoordeelt het onderwerp Interne kwaliteitszorg derhalve als **voldoende**.

5.6 Resultaten

Facet 6.1 Gerealiseerd niveau

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 6.1 in het visitatierapport. De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de basiskwaliteit.

Facet 6.2 Onderwijsrendement

De NVAO sluit zich aan bij de bevindingen en de overwegingen van de visitatiecommissie zoals aangegeven bij de bespreking van facet 6.2 in het visitatierapport. De NVAO oordeelt dat de opleiding voor dit facet voldoet aan de basiskwaliteit.

Samenvattend oordeel visitatiecommissie

Het vastgestelde, algemene niveau is zeer behoorlijk. Afgestudeerden beschikken echter over weinig actieve taalkennis. Hoewel de commissie van mening is dat taalbeheersing niet het centrale doel kan zijn van een academische opleiding, vindt ze wel dat een bepaald minimumniveau aan actieve taalbeheersing verwacht kan worden. Studenten die geen buitenlandverblijf integreren in hun opleiding of geen bijkomende inspanningen doen naast het reguliere programma, zitten volgens de commissie soms aan de rand van dat minimumniveau. De commissie raadt daarom aan om meer passende maatregelen te nemen.

Aan de kandidatuur-licentieopleidingen/bachelor-masteropleidingen studeerde de laatste tien jaar gemiddeld 71.7% van de studenten af zonder studievertraging, wat de commissie ten zeerste waardeert. De commissie is ook tevreden over de slaagpercentages. Een reden voor studieverlenging blijkt het niet tijdig afwerken van de eindverhandeling te zijn. De commissie verwacht dat de vernieuwde begeleiding bij de masterproef de verlenging verder kan beperken.

Conclusie NVAO

De NVAO sluit zich aan bij de motivering van de visitatiecommissie voor de score voldoende voor het onderwerp: Resultaten. De NVAO beoordeelt het onderwerp Resultaten derhalve als **voldoende**.

6 Oordelen visitatiecommissie

De onderstaande tabel geeft per onderwerp en per facet het oordeel van de visitatiecommissie uit hoofdstuk 5 weer.

Onderwerp	oordeel	facet	oordeel
1 Doelstellingen	voldoende	1.1 niveau en oriëntatie	voldoende
		1.2 domeinspecifiek referentiekader	goed
2 Programma	voldoende	2.1 eisen gerichtheid	voldoende
		2.2 relatie doelstellingen - programma	voldoende
		2.3 samenhang programma	voldoende
		2.4 studielast	voldoende
		2.5 toelatingsvoorwaarden	goed
		2.6 studieomvang	OK
		2.7 afstemming omgeving - inhoud	voldoende
		2.8 beoordeling en toetsing	voldoende
		2.9 masterproef	voldoende
3 Inzet personeel	voldoende	3.1 eisen gerichtheid	goed
		3.2 kwantiteit	voldoende
		3.3 kwaliteit	voldoende
4 Voorzieningen	voldoende	4.1 materiële voorzieningen	voldoende
		4.2 studiebegeleiding	voldoende
5 Interne kwaliteitszorg	voldoende	5.1 evaluatie resultaten	voldoende
		5.2 maatregelen tot verbetering	voldoende
		5.3 betrokkenheid	voldoende
6 Resultaten	voldoende	6.1 gerealiseerd niveau	voldoende
		6.2 onderwijsrendement	goed

Eindoordeel visitatiecommissie: **positief**

7 Oordelen NVAO

De onderstaande tabel geeft per onderwerp het oordeel van de NVAO weer.

Onderwerp	oordeel
1 Doelstellingen	voldoende
2 Programma	voldoende
3 Inzet personeel	voldoende
4 Voorzieningen	voldoende
5 Interne kwaliteitszorg	voldoende
6 Resultaten	voldoende

Eindoordeel NVAO: **positief**.

8 Opmerkingen en bezwaren van instelling

Conform de bepalingen vermeld in de handleiding accreditatie kan een instelling opmerkingen en bezwaren formuleren op het ontwerp van accreditatierapport.

Het instellingsbestuur heeft geen opmerkingen of bezwaren geformuleerd op het ontwerp van accreditatierapport.

Het accreditatierapport is tot stand gekomen op basis van een externe beoordeling van de opleiding Master in de Oost-Europese talen en culturen (master) van de Universiteit Gent uitgevoerd door VLIR.

Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie (NVAO)

Parkstraat 28

Postbus 85498 | 2508 CD DEN HAAG

T 31 70 312 23 30

F 31 70 312 23 01

E info@nvaio.net

W www.nvaio.net

Aanvraagnummer #3377

De accreditatie geldt vanaf de aanvang van het academiejaar 2009-2010 tot en met het einde van het academiejaar 2016-2017.